

分類廣告 C1

商独立多媒体集团・报业・电视・黄页・移动传媒 Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

E-Newspaper: www.scdaily.com Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

wechat: AD7133021553 E-mail: cla@scdaily.com

7月7日 星期四

美南新闻网站 www.scdaily.com

5. 美南国际电视网

美南印刷厂

休士顿旅游指南

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATI

週數Week	一週	二週	三週	一月	
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon	
1格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125	
2格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250	
3格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375	
4格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500	

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

Place Your AD ·通電話,萬事OK

By phone. Fax. Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310

Fax (傳真): **832-399-1355** Email@郵: cla@scdaily.com

Wechat(微信): AD7133021553 Click(上網): www.scdaily.com

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

8:00am-4:00pm 上班時間:

Monday-Friday:

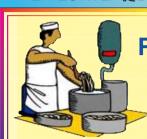
●分類廣告請預付廣告費,如中途停刊者, 恕不退還費用。

●刊登一個月以下者,廣告均不得改稿,若需改稿每次酌收費用5元 ●本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費, 如電話(Tel)/ 微信Wechat / 傳真(Fax), 訂稿委刊-

請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/郵編/地址號 其訂稿如有錯誤由客戶自行負責,恕不補登。

● 截稿時間: 星期一至星期五 2:30pm 平時/周六日請微信: AD7133021553

截稿或之前訂稿,立即上網,其稿將在第二天登報



Restaurant Hiring

餐館服務

*中餐館請人 誠請炒鍋

新人事,新作風

有意者電:

832-766-6388

*中餐館請人 位610/290交界 離中國城20分鐘 誠請

有經驗全工炒鍋 有意者請電: 713-577-9039

*米其林星級港式早茶點心 連鎖餐廳-Tim Ho Wan (添好運) Katy 亞洲城 誠徵: 大堂經理 公司提供醫療保險,福利,休假,獎金

需報全稅.如有興趣,請寄簡歷到: david@timhowanusa.com

或來電: David Li 832-788-0217

*珍寶海鮮城 誠聘

點心師傅、點心熟籠、點心幫手 炒鍋師傅、推車、 傳餐、 帶位.

需少許英文,全工或半工均可

請電: 281-988-8898 或親臨面談 11215 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

*餐館請人,薪優

多年老店,湖南餐廳 位於糖城及Katy之間. 誠請

- ●有經驗會看英文單的炒鍋
- ●半工和全工企檯

生意穩,收入佳. 請電洽: 王小姐

281-804-9514

Woodlands 中餐館,薪優

誠請全工半工均可(提供吃住)

●企台

●炒鍋 意者請電:936-443-2523

德州連鎖餐館誠聘 廣式燒腊師傅,快手炒鍋手: 月薪4500 起,

人大氣,不計較,有團隊精神 要求年齡在55歲以下,試工一個星期 正式工作後,表現優異的有升遷,加薪和 年底的紅包,做的好的,長期穩定的,有年假,

有分紅入股的機會!(夫妻檔也可以) 請電: 417-708-8888楚

新皇宮點心海鮮酒樓 (ChinaBear)

高新!誠聘: 經理,企枱,收銀,帶位,傳菜 厨房: 煎炸, 蒸籠, 腸粉, 炒鍋, 抓碼, 油爐

意者請電 New Palace 或親臨面談: 281-240-8383 713-303-8998

12755 Southwest Fwy, Stafford TX 77477

餐 館 請

餐館招人

位 Corpus Christi

Chinese wok 中餐炒鍋

Grill cook 燒烤師傅

月淨入\$3800及假期

提供食宿.50歲以下

需英文. 英文電/短訊

361-876-9634

略懂英文 半工/全工均可 **Restaurant Hiring**

意者請電: 713-266-1468 281-682-2078

*中餐館請人

誠請企檯

路州餐館,薪優

位路易斯安那州

新優. 意者請電:

誠講炒鍋一名,

832-819-8111

中國熊餐館 聘請全職有經驗 廚房師傅:工作6天

會廣東話,西語爲佳. 有意請電或親臨 281-233-9800

15000 North Freeway Houston, TX 77090

中餐廳請人 位Katy凱蒂 收銀員,服務員. 全工或半工均可

*糖城川菜館 豆腐村餐館急徵 誠請熟手川菜師傅 位中國城敦煌廣場

~~ 待遇好 ~~ 急徵廚房大廚 大廳服務員及收銀員 有意者請電: (需少許英文)

510-423-8108 4526 Hwy 6 Sugar Land, TX 77478

281-881-3535 堂吃外賣店

意者請電:

離中國城30分鐘靠近 糖城6號. 誠請 熟手全工半工接電話 熟手炒鍋、幫炒、外送員

需要報稅.有意者電: 832-380-0129 沒接到發短信,謝謝

中國城悅來餐館 誠請有經驗企檯

意者請電或親臨:

全工/半工均可

壽司餐館請人

Restaurant Hiring

*KATY □餐

新優』誠請

●收銀員一名 聯系電話:

*糖城餐館請

●外送員一名

281-265-0302 黃金水餃請人 中國城黃金廣場內 薪優誠請廚房員工

全工. 需有身份 請 11am-9pm 來電 713-270-9996 281-881-9885

永華餐館誠請 炒鍋、油鍋、 打雜,企檯 9600 Bellaire #126 Houston, TX 77036

意者請電:

炒鍋1名及點心傳送員 週末帶位收銀員 有意者請二點後電

黃金茶寮,薪優

281-495-8818 或親臨地 址:

9968 Bellaire Blvd #160 Houston TX 77036.

与意者請親臨本店謝謝

徵外場服務生 □薪\$60+小費 全職或打工都可

832-782-4229 岩屋日本料理店

立Houston中國城

冰淇淋連鎖店

誠徵全職店長—名 Hillcroft St./8號交界 需略通英文能報稅.

有意者請洽:

50至65歲. 青下午4pm~5pm電 832-455-3059

餐館請人,薪優

主意好外賣店,誠聘

收銀員,炒鍋

全工/半工均可

909 Southmore Ave

Pasadena, TX 77502

713-818-0335

糖城麵館誠請

●煮面師傅―名

全工或半工均可

●打雜一名

誠請炒鍋、打雜 抓碼,粉麵及企檯 請下午3點後電:

Mamak糖城店

Malaysian Restaurant

誠聘企台. 環境好,

小費高.新手可培訓

有意者請電:

346-874-7913

每周二公休

SINH SINH

位中國城,中國餐廳

713-459-1501

外賣店,薪優

外膏店位於45北。 (Woodland 區) 誠請 長工&半工電話接線員

薪優! 電話:

金川餐館請人 位Downtown誠請

916-529-7337

企檯, 收銀,帶位, 抛鍋,抓碼.全工半工 新水好. 電: 阿泰

誠招 外送員, 廚師 意者請電 832-457-5542 Houston, TX 77003 978-549-4604 281-683-6368 713-271-3122 281-795-9096



832-846-2345

832-520-6015

Japanese Rest

Hwy6/Sugar Land,

誠講Waitress企檯

需有經驗,能報稅.

~~川費高~~

有意者請電

281-325-0628

832-868-8813

知名賺錢連鎖

快餐店出售,位於休斯頓

北面大型繁華 Mall 裡,

操作簡單,易打理

因另有他業,無暇管理

見急售,機會難得!請電

832-858-8176

713-550-2283 近西北區美式



Kroger壽司吧 『高薪』誠聘 壽司師傅或助手 ~~提供住宿~~

Restaurant Hiring

Restaurant

For Sale



中 \Box 請

taurant Hiring

*中餐館轉讓 木斯頓 290 炸雞炸魚

食,外賣,Drive-through 夫妻經營.意者電 713-377-6987 非誠勿擾,謝謝

意穩,獨立商鋪,租金但

快餐中餐生意轉讓,

*亞洲餐館(中越韓式)出售 將最好的中國/亞洲美食集中在一起,供鑒賞家 品嘗。能源走廊休斯頓地區。1800平方英尺。 售價僅爲\$6萬。餐廳按原樣出售。 The best of a Chinese / Asian Cuisine Energy Corridor Houston area. 1800 sqft. Selling price \$60,000 only Landlord give back \$20,000 for remodel restaurant. Please call: 281-725-4664

*賺錢旺區好餐館轉讓

休斯頓610 Greenway Plaza中餐館轉讓 地理位置絕佳,人流量大。 面積 2200SF,大小適中,適合各類餐廳, 生意8萬多。廚房設備齊全, 有walk in cooler 和walk in freezer. 因爲忙接不到電話,有意者請發短信至 713-898-4332(非誠勿擾)

NOW HIRING

Kroger Sushi Bar w/ sushi machine located w.43rd/Ella Bblvd experience plus but not rea. Little English okay call: **213–276–8585** 2市壽司吧請壽司助手 少許英文,無經驗要求

*日餐鐵板店 位休斯頓 Katy,

誠招企台、前台, 薪資優,人事簡單 需報稅. 電話:

618-699-1155

超市壽司吧出售 休斯頓 Kroger 內 設備齊全, 無租金無水電 生意穩定,離唐人街 15分鐘車程,現轉讓

347-981-1238 *東主退休轉讓

有意者聯系:

中餐堂外賣店,位 Richmond, 59/99 交界 2000 呎, 房租\$3400 生意穩, 因東主退休 轉讓,歡迎看店面談

●全工壽司師傅 ●廚房師傅 意者請電或短訊

> (無人接聽時) 713-820-7402 *老店轉讓 美式中餐, 位529,

因缺人手轉讓 非誠勿擾,先到先得 意者請電 832-830-3906

賺錢好餐館讓

近6號,Kroger超市第

外賣加堂吃,租金便宜

位 Galleria 🔚 1000 呎賺錢外賣店 房租 2500,生意 5萬 有意者請電:

316-213-9738 832-661-5840 985-790-3195 346-462-0074 *日餐旺鋪轉讓

位於休士頓西北角,離中國城大約30分鐘, 人工和物價成本相對低,利潤高,月銷10萬 房租6千左右(包括管理費水費) 還有多年租約,生意還在上升階段,因家庭 原因需要轉讓. 德州為大量人口流入州, 成長機會無限! 非誠勿擾 意者請電: 832-895-1578 陳女士

~~ 新優 ~~

有意者請電: 832-846-2345 *日本餐館誠請

有經驗的 Kitchen Chef, Sushiman, Manager 或找合伙人 Partner 看店如有意者店可出售 281-736-8981

346-372-2247 鐵板日餐店轉讓

位Woodland地區, 生意穩定,設備齊全 1100尺,租金2200, 詳情請致電:

561-235-8380 501-442-8456 中餐館出售

休斯頓密蘇裡城

中餐館出售 堂吃加送餐 生意6萬餘. 創業良機,非誠勿擾 意者請聯系:

中餐老店,堂吃加外賣 位置佳,生意好。 房租七干, 月銷十一到十二萬

意者請電

*超市內壽司吧售 Kroger sushi kiosk for sale 地段好, 價格好, 收入好

Good area, Good Price, Good Income! 6060 FM 2920 Rd., Spring, TX 77379 Call: Tommy 832-202-6903

中國餐館結束營業。急售設備 (位於Mineral Wells, Texas)

急售內部所有不鏽鋼爐頭,抽風機 水槽,油鍋,炒鍋,Buffet 檯,沙拉檯 等設備和傢俱,價格優惠可商議 請參考

https://ldrv.ms/v/s!

Ah4TKC15WSK0gRSy8bCgPGAjVzPf 所有東西一律出售,買方自行負責搬運 有意者請洽 George (限說英文),

手機: 817-675-9595

電郵: kinggeorgew@hotmail.com **NOW HIRING Help Wanted**

New HEB Sushi Bar

Full Time/Part Time

Located I-45 South

/ El Dorado Blvd.

713-382-6843

壽司吧位新 HEB 超市內

美日餐館,高薪

誠講經理,企檯,帶位

Bartender調酒師

需英文流利,懂酒水 全工/半工均可

小費極佳. 聯系電話

281-636-8808

日本餐館轉讓

近醫學中心日本餐

館轉讓,5000 呎,

已經營十五年以上

生意穩,東主退休。

意者請洽

832-788-9670

家 Galleria &1960

成請全工半工壽司助手

Sushi Chef ● Sushi Helper full time, part time Sugar Land area Hwy6 & Hwy90 inside HEB. Contact

713-419-0980 日餐薪優請人 Yamato Japanese Rest 誠徴 Hibachi Chef 鐵板燒師傅 Sushi Chef壽司師傅 2104 61 St., Galveston

409-739-4735 *自助餐轉讓

西南區 **国圍僅此一家自助餐** 房租便宜 一周營業6天 歡迎預約看店

距離中國城30分鐘

*餐館轉讓 位 FountainView Dr 450 呎,租金\$1000

適合家庭經營

832-273-6189

設備齊全,業主退休 意者請來電: 408-601-9239 408-876-0995

賺錢中日餐館售 休斯頓北,面積 1750 呎 房租 4400, 包水, 生意5萬多.一手老店 有錢白人區,潛力巨大 老板年老退休, 故售好店. 請聯系:

281-636-1673 *20層辦公樓內三明治店售

~~~機不可失~~~ 靠近中國城,在 59 & 610 交界處,

店主已經營20年,現退休出售. 租金\$750. 無水電及其它費用 意者請電或留言:713-572-3354

## 超市內壽司吧 超市內壽司吧 位糖城 River Stone 位阿拉巴馬州 Kroger 超市內 誠聘 Sushi 師傅 成聘熟手 Sushi 師傅 生手或熟手均可 薪優, 意者請電:

2022年7月7日

Thursday, July 7, 2022



糖城好房出租 烘乾機,冰箱,上下鋪 **意者請英文**速電:

Sale/Rent

好學區安全小區 3房,2全衛浴,2車庫 近大華,百佳,家樂 HEB 超市.有洗衣機

713-882-2322

# \*好房分租

共四個房間,限單身 月租: \$390-\$550 包電, 水, Wifi 6510 Gold Tee Ct Houston,TX 77036 意者請電:

832-853-1559

## \*吉屋出租 街角單邊屋

星期四

步行五分鐘到中國城 美南銀行,新裝修 三房兩廳兩衛浴,開 放式廚房,雙車房,地方 光猛潔淨,電:駱先生

281-889-1886

\*招住家阿姨

木斯頓 TMC ─家三□

做三餐和家務爲主,輔

助照顧—歲半寶寶 (平

诗上曰托),要求打全疫

苗.住家,做飯可口的阿

姨,薪資豐厚可商.電:

832-980-5217 22世紀看護公司

以愛心耐心經驗豐富**專** 

業照顧您的家人,美國

護士執照,到府,醫院及

療養院,長期短期及鐘

點看護.●徵經驗看護

請電:Sophia (通國台英

832-287-8233

# 8號高速邊,門禁社區

2樓,木地板,大理石廚 房台面,全新浴缸, 洗衣機,全新安利淨水器 防盜門,沙窗.聯系電話 832-212-0123

1房1廳好房出售

開車5分鐘到中國城,

|100萬+,地2畝,售320萬 ●德州海邊連鎖100房 年營近500萬,地2畝 售1200萬●休士頓機場 高級連鎖旅館,194房, 年營300萬,售1500萬

●德州連鎖99房,年營

賺錢旅館售

832-348-7824 黃經絲



**Business Opportunity** 

買新屋,本經紀人只收\$1000佣金

新屋地產佣金- \$1000 = 買家回扣

休士頓,達拉斯,奧斯汀,聖安東尼奧

www.ModernLifeRealty.com

林祿壽 Johnathan Ling

牛意好洗衣店售 位中國城,生意極好 東主每周僅工作10小時 年入15萬.租金便宜 因東主退休轉讓

僅售55萬.意者請電 713-597-4190



## 休士頓民宿出租

**Houston Hostel for Rent** 

中國城百利大道上,經商、訪友、辨事 **兖**開車, **兖**簽長約、月租式 傢具、水電、上網全包,拎包入住。

●大套房(500呎) \$700/月, 獨立進出,押金\$200

●套房\$500(獨立浴室)押金\$150

200

手機/簡訊: 832-640-3888 Ruby 陳碧如

●近 Memorial 高級區中餐館:設備齊全,有酒牌 年收入近60萬,業主榮休,僅售\$5萬

賺錢生意急售

●好運大道,禮品批發店:生意出讓,業主經營 20年,年收入60萬,8000平方呎倉庫, 存貨\$240,000, 生意僅售\$45,000,

~~機會難傷~~. 有意者請洽: 德州地產 713-988-1668, 832-734-6888(中文)



**Realtor / Agent** 

# 地產經紀,地產檢查師(22277),土木工程師 **電: 713–319–6456 713–385–1188** 15年地產經紀人,信用第 \*誠招通勤阿姨

\*家住能源走廊 照顧-歲多女孩 及簡單家務 周五天,薪資面議

請短訊或電話聯系:

77077 聘通勤阿姨, -周五天或者6天, 需要能開車,工作時 間 10-7 點, 弄孩子, 故飯,打掃衛生等家務

新優. 請聯系: 832-449-1221

貼心專業月嫂 全天營養滋補湯, 24小時新生嬰兒看護 產後媽媽調理/補奶/

預定電話:黃亞姨 832-206-0397

\*公司請人

位於Bellaire及

Corporate Dr路口

誠徵進出口

Documentation 人員

經驗不拘

身體恢復快。



Health Care Service

\*地板油漆店,請

門店銷售,辦公助理.

需能拿 5Gallon 桶.可報

税,兩年工作以上經驗

熱情善溝通,學習能力強

會應用基本辦公軟件,

中英雙語,會西語優先

可協辦身份,薪水面議

yulfgroup@gmail.com

# 長期生活助理

Home

Service

近中國城,徵獨居老。 長期生活助理 善按摩.有愛心者優兒 工資,工時皆可商量。

832-743-7822

# 意者請電:

招聘 合作關系或工作關系 的物理治療師,針灸師 地址在: Katy亞洲城附近.

有意願可以聯系詳聊 713-820-1270

# 牙科診所誠聘

●前台工作人員 中英文流利,誠懇 認眞,負責,熟識電腦

agapedentalcare

Tax Accountant/CPA CPA FIRM IN SW HOUSTON TX

5 years + CPA firm exp. in tax preparation, intl

tax & planning, consulting, or reviewing returns

Good group benefits provided.

Excellent opportunity to promote to the

managerial/partner position.

resume to smmkin@yahoo.com

\*中國城庫房招全職打包工

要求會基礎電腦操作,

能搬動30-50磅箱子,能報稅。

工作地點中國城

周一至周五上班.

有意電聯:346-247-6102

招聘辦公室助理

位中國城,地產建築公司招聘助理

需中英文流利,熟練運用電腦辦公軟件.

細心、領悟力強,能夠獨立工作.

薪優面議

# 長期住家保姆

家住糖城,照顧6個 月寶寶,簡單家務 需有經驗,有愛心, 薪金面議

聯系電話:劉先生 346-289-7935

# \*誠聘住家看護

家住Spring地區 照顧男病人(不臥床) 每周工作5天, 需身體健康,打過疫苗 男女不限 有意者請電:

832-646-7402

\*產權公司請人 誠聘**過戶專員**及**助理** 需英文說寫流利, 具基本電腦基礎。 認眞負責, 有經驗者優先考慮。 Email: sunglawyer

@yahoo.com

糖城幼兒園

急聘

做午飯的阿姨

需有愛心!

有意者請電

### 食品批發公司招 Warehouse工作人員 略懂英文 意者洽 : Helen or Lily

Fluent English, proficient 713-383-8818 address: 2010 Holmes Rd **Houston TX 77045** 

# 窗簾厰招工 熟手縫級工

●包沙發熟手工

可培訓,薪優

意者請親臨或電 3035 Fondren Rd **Houston TX 77063** 281-793-1768

# Competitive salary Please call Robert 239-450-7274 司

**Home Service** 

Company Hiring

Shipping Clerk

Needed immediately.

Duties include deliver

container, freight,

arrange trucks.

computer skill.

公司

Company Hiring

## 優先考慮.上班地點在 Bissonnet @ Beltway 8

865-283-2583

\*長期倉庫工人

勤奮,守時,安全

需有合法身份. 每周

丁作5天, 7:00-4:00.

會開叉車和懂英語者

**1** 713–856–0003 Linda@smartintl.com **NOW HIRING** Produce Wholesale **Sales Assistant** 

Near to China Town

Fluent in **Enalish and Chinese** Email to: **info@** king-produce.com

Chinese are essential.

## **NOW HIRING Steel Detailer**

years min experience n Tekla Structures a must. Stair detailing experience preferred. Email resume to:

請電或 Email:

713-773-1300

txdentist101

@gmail.com

**Hiring Sourcing Specialist** 

A Sugar Land based U.S.company looking for full time sourcing specialist

Good communication skill and fluency in both English and Vietnamese/

Ability in reading mechanical drawing and electrial blueprints a plus.

3+ year related work experience and work permit required.

Email resume to: itihiring2021-ss1@yahoo.com

意者請將履歷表傳到 hkelly@lecgi.us hr@bciusa.net 誠徵牙科前台

### 西南區餐具公司 **誠請收銀、收發貨員** 中國城. 需英文 需懂英語, 無經驗可訓練.

會基本電腦操作。 3請**修理員、機械工** 需具有基本電路常調 意者請電: Lisa

713-539-8179

### 生物公司招聘 醫學中心生物公司 召聘**技術工人**(須女性 有身份,無學歷要求,

上崗可培訓 意者請將簡歷發至 yingtan101110 @yahoo.com

# ●牙科助手

有意者請聯系:

houston@gmail.com

### 281-242-0989 713-572-7511

**NOW HIRING** 

Accounting \$19-\$21/h

Customer Service \$15/h Must be Fluent English, MS Office, CPA preferred, bilingual English, Chinese preferred Self-motivated, Customer service experience Detailed Oriented, team player.

> Resm: iobs91706@gmail.com 8787 W Bellfort Ave #900 Houston

石油貿易公司招 Accountant 要求有會計工作經驗 有貿易物流經驗者更佳, 中英文流利, 會熟練使用 Quickbook,

在美有工作許可,薪優而談 丁作地點 Katv. TX. 簡歷發至郵箱

alanz@hectomind.com

# 本公司誠徵

下列儲備人才

記者、編輯、會計、經理、送報員 需有工作經驗、認眞、負責

有意者請將履歷傳到: ad@scdaily.com

Communicate to students & parents in a clear and respectful manner. Participate in two yearly recitals and at least two community or public events. Efficiently manage students' lessons to maximize use of time. Music Degree or equivalent teaching experience preferred. Knowledge of music theory and fundamentals in music or piano playing a must. Pay range \$25-\$35 per hour depending on experience. Full-time or Part-time. Contact: Rejoice Music Studio, attn: Mr. Wu, rejoicestudio@gmail.com 食品公司,薪優 誠徵銷售員 公司誠聘財務人員

**Piano Teachers/ Music Theory Teachers** 

We offer competitive salary and benefits.

Teach private piano or music lessons to students, individual or group. Follow the curricula

proposed by Music Director of the studio. Able to work in a fast-paced environment.

會 Quickbook, 中英文流利. 意者請電或 Email:

要求1-3年經驗

281-782-3280 hrwant36@gmail.com

有無經驗皆可,溝通能力強 中英文流利, 周一至周五. 無需出城. 薪優,有薪假期

**詰雷:713-983-8822** 或將履歷寄至

debra@westlakewholesaler.com

# Onestop Mining 行業領先的礦機公司

美國分公司因業務發展需要,招聘兩名維修工程師, 協助公司維修各種型號的電源和礦機。帶薪節假日 牙醫和眼科保險,團建,下午茶等。 應征者不必須要有

有意者語發簡歷到: ashlev@onestopmining.com 聯系電話: 346-354-7835 Ashley



# 聯系電話:832-289-2279

招聘銷售助理 |近糖城77406,大型電子公司招**銷售助理** 要求:中英文流利、溝通能力優秀、 工作細致有條理。 1年以上銷售相關工作經驗。

薪優福利好。

# 汽車零件廠(工作地點在北達拉斯)誠徵

1.機器設備維修保養人員一名: 稍懂英文, 有機械或電經驗佳. 2.模具維修保養人員一名: 稍懂英文, 有重床、銑床經驗者佳.

3. 品管幹部一名: 熟悉現場流程及ISO, IATF品管認證系統者優先考慮 薪資面議,公司提供員工醫療保險、401K,季度及年終獎金。 有意者請將簡歷 Email: mariar@tygproducts.com

工作穩定、準時下班、保險津貼、節慶獎金及旅遊活動

1. 行政人員: 系統操作、一般文書及行政事務處理 2. 業務人員:從車房保險售銷及售後服務,

保障高底薪+佣金,歡迎挑戰高薪的您加入. 聯絡方式 Email: job@johnleeins.com

### 聯系方式請電:832-509-9095 or Fax: 972-542-1689 Attn: HR Dept. Ms. Maria A STAR ALLIANCE MEMBER

position is preferred but entry-level is also welcomed. Please specify position and salary expectation on resume and email to HOUTOBR@evaair.com

Houston

Branch Office

**Passenger Inside Sales Cargo Operation** 

Bilingual English/Chinese a plus, Good communication & customer services skills, Computer proficiency, Self-motivated.

Job Openings

International Airlines near HOU has immediate opening

for full–time positions. Experience related to the

Benefits include zero employee contribution for group health & life insurance, free/discount air tickets, and matching 401(k). EOE-M/F/D/V

# **AUTO FIT INC looking for Purchasing Assistant**

• Assists with the management and tracking of the flow of goods Maintains company databases, records, and reports

• Provides direct administrative and clerical support for procurement,

project management and the company overall Performs other related duties as assigned by management.

• Bachelor's degree (B.A./B.S.) in Business, Supply Chain Management

• Bilingual in English and Mandarin

 Two to four years related experience or equivalent. • Proficient on Microsoft Office

LOCATION: • 6969 North Freeway Houston TX 77076 SCHEDULE: • Monday-Friday 8AM-5:30PM, Saturday 8AM-4PM PAY: • Hourly wage

BENEFITS: • Health insurance • Vision insurance • Dental insurance • 401K Accident Emergency Treatment Benefit
 PTO, sick days, and vacation days Please send resume to adis@autofit.bz

## 美國公司請人 位610和290交界處

誠徵●生產工人 \$15/小時起薪 ●辦公室淸潔人員

\$13/小時起薪 需有身份,能努力工作 832-584-6527

\*化驗室招聘

抽血員及兼職司機 Medical testing lab close to China Town.

● F/T Phlebotomist

●P/T Driver Email resume:info@ auspiciouslab.com

# call:713-818-3507

Hiring: 誠聘以下員工

●Maintenance/handyman維護/雜工

●Stocker 庫存點貨員

# **MY HOA FOOD MARKET** Allstate Agency Office

●Meat & BBQ Dept 肉部,燒烤部

Part-time / Full-time

Call: **832-308-0166** 

# 保險代理誠聘 Hiring

at 77084 Houston - Customer Service

Sales

Fluent in English & Chinese Good communication skills Email resume to: hatran1@allstate.com

or call: **281-771-9082** 誠聘 ●客戶服務人員 ●銷售代表

中英文流利,良好的溝通技巧

# ·商業銀行 休士頓分行 誠徵

## Officer (銀行業務專員)

須中英文雙語;大學資訊、會計、商業、經濟、 金融等相關科系畢業。有資訊管理經驗尤佳 Requirements:

. Good verbal and written communication

2.Minimum Bachelor's degree in Information

skills in English and Chinese.

Technology, Accounting, Business, Economics, Finance or related fields.

Experience in Information Management is a plus. 工作地點位休士頓市區,環境佳,歡迎各界菁英加力

意者E-mail: i927a@firstbank.com.tw

## 貿易公司誠聘

●銷售經理-薪資及福利: 年薪10萬+ 崗位職責及要求 3年以上銷售管理經驗,中英文嫻熟(會西班牙

辦公室文員-薪資3000起/月 公司提供崗位培訓.要求中英文良好.思路清晰 有責任心(能熟練使用辦公軟件,有亞馬遜操作 及Photo shop作圖經驗者優先)

工作時間:周一至周五8:00am-5:30pm

語佳):制定銷售方案:能夠獨立建設銷售團隊

及帶領團隊完成銷售計劃;定期參加行業展會

公司為每位員工提供提供廣闊的晉升空間, 望有志之士能夠加入我們,共創未來。 以上職位通過試用期考核並轉正後均提供帶假期. 優秀者公司可協助辦理H1B,接受OPT. 工作地點: Rosenberg

意者請將簡歷發至:print@plartgroup.com

或致電:832-662-5858 林八姐

## **BESCUTTER** 誠招倉庫工人一名

●工作類型:全職

●薪資: USD 17 - USD 22 每小時

工作要求:

稍懂英文 熟練掌握叉車,有一年或以上的操作經驗

具體工作內容面議 ●工作地點: 14915 E Hampton Cir, Houston, TX 77071

耐心,仔細,有責任感

●時間: Monday-Friday 9:00am-5:00pm 感興趣者,發簡歷到:

info@bescutter.com

# 美華超級市場

●Cashier 收銀員

English, Chinese or Vietnamese

13201 Bellaire Blvd. TX 77083

# 維修經驗,會有專人培訓,懂基本電力常識最佳。 李元鐘保險徵才 工作地點:休士頓、達拉斯 歡迎2度就業、H1B、尋求成長機會的您加入

星期四

\*凱 悅\*

實惠的價格

2022年7月7日

Thursday, July 7, 2022



\*兩個妹妹 ~~保證年輕~~ Bellaire/Beltway8附近 早11點 - 晚10點 每二周換新人

只預約:

Massage Service **626–354–1398** 

# \*\* 眞愛台北 \*\*

舊雨新知

歡迎預約:

的物理治療師,針灸師

地址在:

Katy亞洲城附近

有意願可以聯系詳聊

713-820-1270

輕鬆的享受 832-630-3343 832-359-6141



1000

Massage **Service** 按摩服務

# 極品 Baby! 新新新

210-953-3222



(balayage ombre)

生意極佳,收几極高,一年即可回本

東主可提供4年的收入證明

900 Top review 在休斯頓

900個最高的評價,可轉給新東家

東主可協助培訓 3-6月(若需要)

意者請英文電: 281-750-5430

for Massage

### 薪優、誠聘女按摩師或合作 \*招聘 合作關系或工作關系 L'Mai Beauty SPA

Hiring Massage Therapist: 少許英文 全工或半工均可,有執照者佳. 16510 FM 529, Houston, TX 77095

地點佳, 小費好. 歡迎看店.請**英文**電/短訊: 832-782-4690 281-673-0454

培訓班招生

德州休斯頓豕泉按摩學校 官方執照號 MS1002

通過率100%,學期兩個半月多可畢業.

現正在招生,報名電話: 713-771-5399





## 收入極佳**美髮店**東主退休售 位於 Bellaire / Kirkwood 己經營23年,有9個美髮座,

因為東主退休,機會難得! 客戶有各種年齡層及種族人群 SPA /Salon 做染髮,挑染,層染客戶超多

**Massage Store** 

按摩店,美容美甲店

登廣告專線: 281-983-8151

Massage and SPA Business For Sale Located FM 529 and HWY 6

Full services: Massage, Hair, Nail, Skin care Sale price \$89000 – All equipment included Good income – Low rent 收入好,低租金 10 years in Business, Owner retires

賺錢按摩店+SPA店東主退休售

電: Tom 832-782-4690 有按摩,美髮,美甲 臉部保養,售8萬9(含所有設備,己經營10年老店

# \*美國公民,男36歲

大學學歷, 廣東人, 有正職 誠徵單身女士,先友後婚. 有誠意者電或簡訊:

832-348-6640

公民女64歲,有房,性格開朗, 勤儉顧家,欲尋男士64-69歲, 身體健康,舉止得體,住有其所! 有緣有意請致電:



# 教授英文&西班牙文

會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可. \*\* 協助通過<u>公民考試</u>及<u>移民局面談</u> \*\* skype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only 832-788-3383 281-587-6912 布朗寧 5338 Beechnut St. Houston, TX 77096 http://www.GlobalSpanishTutor.com

姻

緣





# 專精各類移民/專精各類福利/老人公寓申請

● 親屬移民,家屬申請,婚姻緣卡等等。

● 低收入福利,紅藍卡申請,白卡申請,糧食券,現金補助, 租房補助,家庭能源電器費用補助。

歡迎電話咨詢:713-815-5011/281-888-9923 10700 Richmond Ave, ste 241 Houston, TX 77042



# 謝老師(MT 駕校)

●交通安全班(取消罰單) ●成人中文筆試:天天路考(兩天取得駕照)

●靑少年駕照班

~~~十八年專業教學經驗~~~ 832-863-8882 (中英粤越西語)



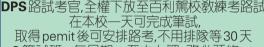
美南駕校是官方指定考點,天天有路考。旅游簽 證等各種簽證可以考駕照。靑少年班隨時上課。 ●成人筆試班: 周二,六10am-4:30pm

●取消罰單安全班:周六,周日有課

7001 Corporate Dr #203 832-277-7226 王教練

****** 報稅 ******

●報個人稅,公司稅



●筆試班:每星期一至六上課,務必預約. : 務必預約 考路試,務必預約 : 隨時開課

電話: 832-633-5555 周師傅 832-983-9509 Tom 發言 德州帶槍執照

中國城軍火庫

9896 Bellaire #G1

281-236-4723

713-482-9267

鼎佳裝潢裝修

舊屋翻新,地板瓷磚

內外油漆,廚房浴室

籬笆車道,高壓衝洗

水電屋頂,小修小補

熱 線:

281-840-7987

天天裝修

舊房翻新,內外油漆, 地板地磚,衛浴改建,

櫥櫃台面,柵間修建, 高壓衝洗,室內淸潔。 價格合理,質量保證 提供商業保險

招熟練工人,需有合法

身份,薪酬優厚

713-371-2713戴師傳

敦煌地板

地板\$1.89/**呎** &up

地毯、磁磚、花崗石

可在全美38州携帶 課程半天完成\$100



Realtor

800



房地產經紀人 **Kate Zhang**



機場,接洽公務,旅遊,

購物,醫院,太空中心

者場: 周五六日 \$50/人

晚11:30-隔天早上11點

限三人,12小時來回,

駕照指導.安全準時

Uber無製. 宇新4人丹



進哥服務接送

機場,賭場,購物訪友 一切接送

誠信可靠,安全準時 ~~全新新款轎車~ 請電(手機號)

1346-667-4078



各種接送服務 每日按時接送 最低價格,安全可靠

舊房翻修,浴室廚房,

房間改造,內外油漆,

地板地磚, 櫥櫃,

屋頂補漏,上下水管,

籬笆水槽,地磚地板等

質量保證. 電話:

626-225-6325

老廣裝修

木工, 泥水, 油漆

地板,水電,間隔改建

經驗豐富,手工好!

電話:

346-503-7037

700

832-860-1133



Car for sale



346-234-9893 普通話/廣東話

專收購舊車壞車 舊、壞車 動或不動 高於Trade in 10% 一律高價收購 請電: Paul 中英粵越。電話:



辦理駕照更新 及車輛過戶更名

機場,碼頭,一切接送

誠信可靠,安全準時

保證最低價

有4人7人座服務

832-382-5645

外州駕照轉成德州駕照 普通和工卡駕照的更新 木斯頓各類二手車過戶 補辦 Title,公司車輛過戶 及親屬贈予車輛全套 微信: fengkangmei 雷:832-367-1558



專業住宅裝修

20多年的裝修經驗

肉球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮

地板油漆,水電瓦斯

各種小活,服務周到

346-866-8866

膚上的斑斑點點,99%各種衍生物均可除去。

專業執照認證,安全,奇效立見. 多有折扣 欣容皮膚修復中心 713-378-1590 Cindy 孫 **6100 Corporate Dr. #378** 慈濟旁(王朝同一條 信譽裝修 滿意裝璜公司

超級雷射除痣斑(北美唯一專科診所)

最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除

老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起,



坐骨神經,肩周炎

德州裝修

商業店面,居家房屋

專長: 台面定制, 櫥櫃地板,後院圍欄

瓷磚,衛生間淋浴,

屋頂瓦片,內外油漆



--次治療基本痊癒,唯我獨尊。

請電: 713-772-0300



Remodeling

*專業裝修 奥斯汀(Austin) 內外牆油漆,木工等.

多年經驗,質量保證. 請電:

質量保證, 免費估價

737-767-0800

榮盛裝修

商業住宅,水電木工 地磚地板,浴室櫥櫃, 內外油漆,大理石安裝, 小修小補 質量第一,誠信價優!

請電: Sam 劉 832-606-7672

盛冢裝修

價格合理,質量保證. 余:929-392-5818

樓樓梯圍欄

浙江大余裝修 鋪草皮,修換圍欄 大小工程

閩福裝修趙師傅 厨柜,大理石台面安装, 卫浴翻新,

门窗、玻璃门安装, 地板、瓷砖;车库门, 水电木工等.. 订制安装 各种玻璃、镜子等.. 经验丰富,质量保证 713-470-8926

專業裝修,舊屋翻新



專業住家,屋頂換新 房屋翻修,廚浴改建 商業住家,水電維修 內外油漆,籬笆車道 灑水系統,經驗豐富

832-998-5898

832-866-2876

正翔屋頂/裝修

王 (國/台語)

跌打損傷

風順裝修

水電安裝,維修,

廚廁翻新,地磚地板

油漆理石,

-切房屋修補大小活

專精:坐骨神經痛、肩周炎

武林跌打傳人中醫

跌打傳人中醫 7001 Corporate Dr #213A, Houston



恆豐裝修公司

台灣專業,政府註冊, 承接:舊屋翻新,水槽,籬笆 涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃 安裝,木工隔間,磁磚,實木 樓梯,木地板,廚浴改建, 內外油漆,屋內外全部工程 832-366-7510洪(國台)

永發裝修公司 政府註冊,百萬保險

30年經驗,一條龍服務 承接:商業/餐館/住宅, 精通土木,地板,水電,油淺 保修一年,價格公道, 經驗豐富,保證質量 646-713-4928吴 832-207-2626

住宅/餐館: 廚房台面, 地磚,地板,水電木工, 內外油漆,衛生間改造, 戶外涼棚,籬笆水槽, 外牆漆白色油漆有優惠 質量第一和保證誠信 832-282-8746李

*** 萬福 • 裝修公司 ***

政府註冊. 承接各種大小工程, 有多年經驗豐富裝修師傅。 您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板 磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等 有專業裝修師傅,就是您的質量保證 誠信爲本,價格公道. 免費估價 電話:832-380-1166 劉師傅

隋叫隨到(裝修團隊)

專業漏雨 屋頂翻新 水泥車道 籬笆,涼棚,Siding,水電,高壓槍洗外牆 室內外裝修20年經驗 免費估價. 大小工程,百萬保險. 外州可去裝修. 713-269-9582 346-383-1087

圍欄籬笆,涼棚搭建 廚櫃,檯面,油漆,木Ⅱ 也板,地磚,門窗,圍欄 屋頂補漏,隔間改建 多年經驗,價格合理 水電等...

順發裝修 地板人工 90 ¢/呎 地磚磁磚,紗窗紗門 換熱水爐,室內外油漆

917-214-8738

精優價廉.以上工程 保修2年.(訂做按摩床) 281-323-9938 王順

公司,住宅,地板,地磚, 內外油漆,廚浴改建, 餐廳翻新,高壓沖洗,

惠家裝修

地板門窗,廚衛改造 內外油漆,水電空調 價格合理,保證質量 電話:

eng: **646-925-9275** 713-828-5513

政府注冊.百萬保險.15年經驗 承接:商業/住宅的 翻新與改造等工程。 誠信為本價格公道,另招裝修師傅

宏達建築裝修公司

中英 Andy **801-739-5866**

中 蘇師傅 832-359-2367

兄弟建築公司

設計:施工圖,3D效果圖設計,申請施工PERMIT.

建造: 裝修裝潢,專業執照工程隊伍施工,品質保障.

6100 Corporate Dr. Ste 315, Houston

www.usbrothersconstruction.com

Remodeling

佳寶建築公司

修

本公司是一家大型建築公司 擁有各類大型建築設備及水電 A/C 等... 專業執照,施工團隊 專精大型倉庫,Shopping Center等大型建築

從選址,設計,請照,施工 一條龍服務. 百萬保險+質量保證+價格最低 聯系電話: 281-886-8888

Painting Service

誠實+保質. 電話: 等.... 請電: 281-464-6291 346-252-3301 誠實裝修 蘇揚建築裝璜

價格公道,質量保證 內外油漆,屋頂補漏 房屋,廚房,衛生間裝修 地板,磁磚,大理石面安裝 水電木工,籬笆水槽。 安裝更換熱水爐. 電氣焊,鐵柵欄安裝維修 車庫門,自動門安裝維修 多年經驗,價格合理 水電,空調,安裝維修 質量保證. 請電:

832-607-7861 張 ●誠請裝修工人

花園噴水系統

專業安裝和修理

國語/粵語

執照#0019006 電話:吳

內外油漆,廚浴更新 832-353-6900 832-818-3185 9889 Bellaire #B-24-C (大中華超市旁邊)

702-888-5518

專做居家小活

苗師傅

承接 商業/住家. 免費估價 Free Estimate

Painting, Re-paint, Pressure Washer, Staining, Drywalls Sheetrock & Texture, Carpenter, Siding & Remodeling, Ceramic & Laminate Flooring 油漆,高壓淸洗,染色,壁板,石膏板,木工,地板磁磚

5019 Ridgehaven Dr. Houston, TX 77053

及住宅維修和翻新, 冤費估價. 最低成本, 最佳質量, 百萬保險! 選址:商業租賃,為您的生意精選最佳地點,最旺鋪位. 🗖 🔭 🗩 **(1)**

承接各類餐廳,美容院,奶茶店,辦公室,廠房等設計,施工建造,

Mario Chavez 專業油漆

Call 英文電: **832-964-3030**

新人, 高顏值

按摩學院招生

和按摩局批准的美國專業按摩學校 本校自2006年成立至今已經17年 學校有豐富的教學經驗,學生開店遍及各地





*牽手踱晚霞

832-298-9695

● 可幫健康不佳,行動困難老人申請公寓。

DPS指定王朝駕校路考第三考場 美南駕校 疫情期間有中文網絡筆試課,取消罰單課,發證書



●公司做帳 地址:美國財富會計樓

6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036 打電話或短信: 832-488-6304



車輛買膏

庭

慐

美



2022年7月7日

Thursday, July 7, 2022



CLASSY 殺蟲專家

Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區

本公司提供免費的估價 34年專業經驗.專業白蟻檢測及殺蟲服務. 電話(英): 281-437-4329, 713-516-1747

(中文): 346-252-9893



700.



星期四

832-818-3185 國語/粵語

(黄金廣場內) 281-236-4723



使用頂級235F高溫高壓 蒸汽機,藥水深度清潔地毯 沙發,窗簾高溫干洗,專家 秘方殺蟲,服務住家商業 可定期上門服務,空房無

SKY地毯清洗

水電亦可處理.冤費估價 中文 626-782-1849

沙發,淹水後淸潔 主家.辦公室.旅館.空房 空房沒電亦可處理 請電:713-557-0074

益明清洗地毯

華人主持,益明採用

大型蒸氣機,洗地毯,



Door/Window Glass

Commercial & Residential 商業/住宅 **Shower Door, Window Glass** Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃 一般牆上及臥室大型鏡子, 傢具台面玻璃



專業建造、維修各型籬 5範士,價格優惠,10年 質量保證。柱頭保證 30年不倒。完工前分

Gun License 申請帶槍執照 專業籬笆圍牆

德州帶槍執照 中國城軍火庫 可在全美38州携帶 全課程半天完成\$100 (外州駕照可申請) 名式槍枝買賣/交換 9896 Bellaire #G1

花園噴水系統

專業安裝和修理

執照#0019006

電話:吳



敦煌地板 地板\$1.89/駅 &up 地毯、磁磚、花崗石 內外油漆,廚浴更新

832-353-6900 9889 Bellaire #B-24-C (大中華超市旁邊)

小潔水管公司 832-722 2099 : 惠州 Master 執照 40172 商業/住宅:煤氣管・煤氣 開通與年檢,水管油井,

水表,下水道,通堵, 各類熱水器渦濾水器等 水管系列安裝維修工程 城市申報檢驗

抽餐館油井、 洗衣店水井, 高效強力疏通下水道 經驗豐富,不通不收費

德州執照 TCEQ24431

832-462-3832 832-462-4011



爽快水管專業

清理水槽,清垃圾,排後院

全市最低價150元起*

832-969-5083李

水電服務公司

執照電工.經驗豐富

灑水系統,家電維修,

水電新建和修理

洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐

打碎機,下水道,

281-610-2068

偉業冷暖電

專業修理

積水.搬家及雜活

專通下水道, **儀器檢查**, 漏水堵水. 修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水. 按裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機.

7/24 **832-600-6300** 劉

通粤/國/英/墨西哥

Long's 專業修理

多年經驗 Sears'專業技

師, 專門維修各種

家庭/商業:冷暖氣,冰箱,

製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃

熱水爐,洗衣機,乾衣機

執照號碼:TACLA44251C

質量保證.電:通英/粵語

713-505-7534

速達冷暖

安裝+維修+維護

各類商業&民用

空調,暖氣,熱水爐

龍運疏通

文不收,完工後滿意付款

全市最低價250元起

832-969-5083李

廚房及廁所漏水疏通 水龍頭,噴頭,破碎機 按裝. 經驗豐富,

價格最低(政府執照 陸先生(中文).請電

281-818-6524

誠信專業水電

專精上下水管道,

漏水,堵塞及疑難雜症

改移,換新上下水管線,

熱水器,水龍頭,浴缸,

淋浴,馬桶.●維修改裝

供電線路,換電箱,加改

供電線路及電器設施

713-480-3646

精藝冷氣水電

冷暖工程,家用電器

廚浴設備,修換水爐

住宅商鋪,節能空調

漏水斷電,急修急通

水水水

Flooring Service

解決

家裡上下水問題 702-888-5518

滿意水電

更換,熱水器,冰箱,洗衣機

各種家電維修,增加排查

泉路,更換電箱,軟水淨水

系統,加裝各種照明燈,

車庫門安裝維修

●招**助手**或學徒 尚美空調維修

精修更換冷暖氣系統

熱水爐、水電、家用電器

專業安裝節能空調、

漏水斷電、緊急維修、

工作認真、政府認證、

質量保證(24小時)

請電: Louis 劉

646-508-3311

苗師傅

專精各種漏水 專精各種漏水,閥門龍頭

舊屋水管換新, 屋頂,地下漏水 修換熱水器

832-217-6958修 **# 832-576-6957** 713-885-4818英

麥師傅空調維修

空調,車庫門, 熱水爐... 維修 更換 安裝

請電: 832-469-4510

700

保養,維修,安裝,

家電,熱水爐.

Electrical & AC



Jack AC Service

Va

Plumbing

Electrical

維護,安裝,保養, 價格低廉,快速上門 經驗豐富. 聯系電話:

832-301-8984 214-392-5763 626-822-8032 無人接聽請發短信

832-685-8888

誠信專業冷暖氣

誠實專業冷氣 政府執照,20年經驗 安裝,維修冷暖氣 專業安裝,修理,維護 價格低,質量優 冷暖氣系統

大衛空調公司

修空調●修水電

找大衛,又快又好又便宜

維修費—律80元(材料費除外)

德州執照,空調技師大衛

832-923-6578 (中文)

器

價格合理,質量保證. 聯係電話: 請 電:

713-480-3646

收費公道,服務專業 請電: 蕭師傅 832-490-7988 832-883-7474

聯合冷暖氣公司 ●維修,保養,安裝: 家用,商業,冷暖氣設備 包括餐館,超市,辦公樓及冷凍,冷藏設備

●解決各種電器,電路問題:包括熱水爐,

洗衣機,烘乾機等. ●專業執照,23年電器服務經驗

吉順冷暖氣公司

保證質量,信譽,絕對價優:夏季高峰期任何 請電:713-858-8528 維修冤收服務費

安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.

精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路

及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品

832-860-3388 蒲繼忠

州政府保險及執照**,質量保證,歡迎比較**

工作保證, 品質第一, 設備保固

麒時冷氣,冷凍,電器,水電

安裝, 買賣 + 維修, 保養

電話:832-666-0525

Chang Le Service 長樂AC

安裝,維護冷暖氣,熱水器.百萬保險 政府執照TACLB00120882E安全可靠,誠信 12年經驗,價格合理,服務快速周到,有保證 諮詢:832-208-5138 中英文

346-232-8970 Allison 微信: CHANGLEAIR

政府執照 TACLB95906E 百萬保險 安裝、精修 : 各種品牌冷暖氣

832-727-8888 (中文)



Garage Service

700

鐵

精修車庫門 開門電機及傳動

彈簧更換及線路故障 整門及部分更換.自動 鐵門維修及故障排除. 20年經驗,最低收費。 電:陸先生

281-827-5309 832-734-6808

接送服務

24小時全日

各種接送服務

每日按時接送

最低價格,安全可靠



車房門專家 商業,住家,鐵門及鐵柵 搖控車門器更換, 彈筆維修線路安裝 品質保證, 免費估價. 通國粤英語

20年經驗,7天日夜 **713-598-8118**(C) 713-777-7934 (H)

SECURITY NOTICE

安全監控系統

700 **Iron Works**

786-247-9180

經驗豐富,保證質量

報警監控安裝 Alarm 專業安裝

\$19.95 月費 監控安裝每一路\$75赶 四路特價,工廠直營, 倉庫在 Harwin.有 安裝執照. B09382201

電:713-779-8788



航天專業焊接

不鏽鋼鐵結構,雨棚,

結構樓梯,扶手,欄杆

鋁型材,銅,各種維修

焊接,上門服務,

請電: 柴師傅

跌打損傷

7001 Corporate Dr #213A, Houston



Moving Service

800

m

電腦專家

泰平鐵工廠

經營多年,專修鐵門護欄,碰撞銹蝕

餐館設備,爐頭,工藝鐵門.金屬構件加工

www.taipingironworks.com

281-785-9895 劉

●招焊工學徒及鐵工幫手

電腦維修,IT技術支持 辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務 商業高淸監控安裝維修,數碼IP 4百萬像素起 POS軟硬件,保證最優惠價

Express Computer Solutions Tel: 713-823-6863 www.expresscs.net

800

Transportation



進哥服務接送

機場,賭場,購物訪友 —切接送 誠信可靠,安全準時

全新新款轎車 請電(手機號) 832-709-8947 場

Transportation

車輛買賣

Car for sale

800

北夏接送服務 機場,碼頭,一切接送 誠信可靠, 安全準時

保證最低價 有4人7人座服務

832-382-5645



(O)281-933-1555

(F) 281-933-2953

駕照指導.安全準時 Uber駕駛. 全新4人座



聯合搬家公司 公寓住家,公司搬運 碼頭提貨,代客送貨 短長途專業搬運鋼琴

電:713-783-3789通 626-297-9888 國臺英 unitedmoving.tx@gmail.com

四季搬家公司 (需每天運者有特惠) 政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C 品質保證,價格便宜,32年專業經驗,免費到府估價. 往Austin, Dallas, San Aotonio 特價優惠. 本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運,

公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD廣告) 英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467 或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com

中信搬家公司 (常天電話,常天搬) 政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信 26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型 封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室,

三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險, **免費提供紙箱 832-561-7776** 國語 24小時服務 832-367-6090 國,越南,廣東



超級雷射除痣斑(北美唯一專科診所)

老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起,

膚上的斑斑點點,99%各種衍生物均可除去。

專業執照認證,安全,奇效立見. 多有折扣

More Than 18 years Experience best price Guaranteed 保證最好價格

FOR SALE 專收購舊車壞車 舊、壞車 動或不動

超過23年專業經驗, 免費估價,

-律高價收購 中英粵越。電話: 713-482-9267



346-234-9893 普通話/廣東話

車輛買賣 Car for sale

281-565-4788Minh 英文 713-562-0608 屋頂專家風災冰雹索賠專家 26年經驗,價格合理

修補翻新各種屋頂 大小工程,質量保證 冤費估價. Min Park



順好排污 下水道專家

\$65起。高科技 迅速爲你解決

●地下水道堵塞 ●漏水、等難題 德州大師級執照

電話**832-708-8688** 短信832-929-2771



Service 陳氏專業冷氣 浩記冷暖氣維修 冷暖氣系統

冷暖氣維修更換, 商用cooler,freezer 熱水爐器更換或維修 政府執照,15年經驗 請電: 請電: 陳(英粵國越)

832-759-4638 281-236-2846

Legend Temp Mechanical **恆風冷暖氣公司**政府執照TACLA 115482C 安裝/維修: 家庭、商業冷暖氣、商用冰箱,

冷凍冷藏設備、制冰機、抽油煙機 代理各大品牌產品. 價格公道,質量保證

請電: 713-357-8868 (國/粵語) Carrier Goodman

萬家樂冷暖氣

維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信 ~ 政府認可的TOP空調專業技工 ~

281-818-2990 宛 (Wan)

范氏鐵工廠

防盜門窗.自動大鐵門(保證大門不會變歪 歡迎團購,便宜5%-10%)

開門機修理,鐵欄杆修理,換新.陽台扶手.

出售鐵欄杆,大門,柱子等..承接各種焊接, 修理工作. 保證質量.良好的售後服務. 713-598-8889 (中文) ●誠詩電焊工

武林跌打傳人中醫

專精:坐骨神經痛、肩周炎 -次治療基本痊癒,唯我獨尊。

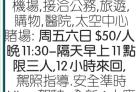
請電: 713-772-0300



辦理駕照更新 及車輛過戶更名 外州駕照轉成德州駕照 普通和工卡駕照的更新

休斯頓各類二手車過戶 補辦 Title,公司車輛過戶 及親屬贈予車輛全套 微信: fengkangmei

請電:832–367–1558 接送翻譯導遊 機場,接洽公務,旅遊,



13:832-552-6969

西南

I.C.C. M.C.249994 44648C TX.D.O.T. 44648C U.S.D.O.T 461436 www.swmoving.com

Email: mike.kuo@swmoving.com ●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。 ●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱 包裝及自用車運送。

●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠.





If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

Southern Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed. For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact

John Robbins 281-965-6390 Jun Gai 281-498-4310

Publisher: Wea H. Lee **President:** Catherine Lee **Editor:** John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: News@scdaily.com



Inside C2

Tuesday, July 07 2022

Boris Johnson says he won't quit as clamour grows

LONDON, July 6 (Reuters) - Britain's Boris Johnson defied pressure from senior ministers and a mounting rebellion within his party to quit on Wednesday, vowing to stay on as prime minister and fight off any attempts to oust him.

After more than 30 resignations from within the government and with many lawmakers in his Conservative Party in open revolt, some cabinet ministers went to Downing Street to tell Johnson he needed to go, a source said.

One encouraged him to make a dignified exit by setting his own timetable rather than face a confidence vote.

But despite the clamour for him to resign, Johnson was continuing to focus on the important issues, a government source said after his meeting with members of his top cabinet team. A senior Conservative said the prime minister was digging in.

"I am not going to step down and the last thing this country needs, frankly, is an election," he told a parliamentary committee earlier, saying he had a mandate from the 2019 national election, which he won with a large majority.

Johnson also refused to say if he would try to stay in the job even if he lost a confidence vote from his own lawmakers. That could come next week if they agree to change the party's rules, which only allow one such challenge a year. He narrowly won a similar vote last month.

"The prime minister is deluded if he feels he can cling on in the face of collapsed parliamentary support," said a senior Conservative lawmaker on condition of anonymity. "He is embarrassing the Conservative Party and showing contempt for the electorate."

But culture minister Nadine Dories said she was behind Johnson and, when asked if others also still backed him, she replied: "Yes, definitely."

The dramatic resignations on Tuesday of his health and finance ministers triggered a growing swell of other ministerial departures, while many Conservative lawmakers openly said they wanted him gone, questioning his fitness to govern and his integrity.

At parliamentary questions on Wednesday some Conservatives struggled not to laugh when others poked fun at him and he took a pummelling from a committee of senior politicians over his past behaviour, his motivation and some of the scandals that have come to define much of his tenure.

'TRUMPIAN STANDOFF'?
The ebullient Johnson came to power nearly three



years ago, promising to deliver Britain's exit from the European Union and rescue it from the bitter wrangling that followed the 2016 Brexit referendum.

Since then, some Conservatives have enthusiastically backed the former journalist and London mayor while others, despite reservations, supported him because he was able to appeal to parts of the electorate that usually rejected their party.

That was borne out in the December 2019 election. But his administration's combative and often chaotic approach to governing and a series of scandals have exhausted the goodwill of many of his law-makers while opinion polls show he is no longer popular with the public at large.

Despite even one-time supporters saying the current crisis could only end with his resignation, Johnson vowed to fight on and his spokesperson said he was confident of winning another confidence motion.

"The job of a prime minister in difficult circumstances when you've been handed a colossal mandate is to keep going," Johnson told parliament. "And that's what I'm going to do."

All might change next week when the 1922 Committee that sets the rules for the Conservative parliamentary party holds an election to its executive

British Prime Minister Boris Johnson speaks during the weekly question time debate, in Parliament in London, Britain, July 6, 2022 in this screen grab taken from video. Reuters TV via REUTERS

that could usher in a rule change to allow a second confidence vote on his leadership. read more

Johnson has tried to reassert his authority by quickly appointing Nadhim Zahawi - a rising Conservative star widely praised for the successful rollout of COVID-19 vaccines - as finance minister. But Zahawi was among the group of ministers in Downing Street who were to tell him to go.

Earlier in parliament, senior ministers struggled to contain their laughter as the opposition Labour leader poked fun at his cabinet for being in the "charge of the lightweight brigade".

"At some point, we have to conclude that enough is enough. I believe that point is now," said Sajid Javid, in his resignation speech as health minister, with Johnson listening stony-faced.

His leadership has been mired in scandals over the last few months. He was fined by police for breaking COVID-19 lockdown laws, while a damning report laid bare breaches of those rules by Downing Street officials, and a committee is investigating whether he then lied to parliament about it.



星期四

WEALEE'S GLOBAL NOTES

07/05/2022

Future Of The Bullet Train Between Houston And Dallas

Just last week, a divided Texas Supreme Court gave the Texas Bullet Train the power to seize private property if needed to establish the 240-mile passenger rail corridor between Dallas and Houston. It is the nation's first bullet train and the ruling comes amid financial uncertainty for the \$30 billion dollar project.

With the company now having eminent domain authority, the investment will emerge to get the project back on the track.

Some of the property owners were dismayed and disappointed that their land will be forced to be sold in the future.

If this train can be built, it would travel at a speed of up to 200 miles per hour and





enable passengers to commute between Dallas and Houston in about 90 minutes.

We are fully in favor of supporting the bullet train. The project will bring economic prosperity to the region and will play a vital role in the most important infrastructure in the United States.

Our national infrastructure has been out of date for many decades. We urge President Biden to help Texas build the bullet train to set an example as the first and major infrastructure project for our nation.



Wea H. Lee
Wealee@scdaily.com

Chairman of International District Houston Texas

Publisher Southern Daily Wea H. Lee

Southern News Group Chairman / CEO Chairman of International Trade & Culture Center

Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas























Editor's Choice



British Prime Minister Boris Johnson walks at Downing Street, in London. REUTERS/John Sibley



A reveler takes part in an opening of the San Fermin festival in Pamplona, Spain. REU-TERS/Juan Medina



Onlookers stand at the edge of floodwaters on a residential street following heavy rains in the Windsor suburb of Sydney, Australia. REUTERS/Loren Elliott



Firefighter tries to cool himself off after extinguishing a fire at a market after shelling, as Russia?s attack on Ukraine continues, in Sloviansk, Donetsk region, Ukraine. REUTERS/Marko Djurica



People gather near empty coffins ahead of a mass funeral for victims of an east coast tavern where bodies of youth were found which prompted nationwide grief, in the Eastern Cape province, in East London, South Africa. REUTERS/Siphiwe Sibeko



A bolt strikes near Moscow State University building during a thunderstorm in Moscow, Russia. REU-TERS/Maxim Shemetov

BUSINESS



COVID Immunity Levels Can Be Measured In 15 minutes

Houston Startup Develops Ground Breaking COVID Immunity Test

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



A team of researchers at Brevitest has developed a quick, finger-stick blood test to determine immunity to COVID-19. using a small, desktop device they invented that conducts the test using robotic technology with proprietary testing cards used to analyze the blood samples. Photographed at their offices, Monday, Nov. 29, 2021, in Houston. (Photo/Mark Mulligan, Houston Chronicle / Staff photographer)

A Houston startup has developed a revolutionary COVID-19 test that can measure immunity levels and determine whether or when people and some people lose antibodies quicker than need a new vaccine or booster to protect them- others. selves from the disease

The instant test could be widely available soon, if the Food and Drug Administration grants the from three months to 12 months when you see new device fast-track approval. Knowing per- the antibody level begin to wane," Linbeck told sonal immunity levels could become increas- me. "That's particularly problematic for older ingly important in the face of new variants, like people who tend to have less of an immune reomicron, when people need to decide whether sponse or those who are immunosuppressed or or when they need a new vaccine or booster immunocompromised." shot.

The affordable, first-of-its-kind fingerstick blood test is offered by Brevitest, a company developed at Fannin Innovation Studios, a life sciences incubator in River Oaks. Researchers invented a new method for measuring antibodies, using cloud computing to process results and delivering them in 15 minutes to determine positive or negative results and don't measure if an immune system needs a boost.

Doctors, companies and public health officials Doctors who have patients with weak immune can use the tests to determine the COVID im-systems have relied on a precise blood test munity levels for individuals, workforces or en- called an enzyme-linked immunosorbent assay, tire communities so they can employ more tar- or ELISA, that are currently done at central labgeted strategies for slowing the disease. Since oratories. But those results can take several days the technology is protected by patents, Brevitest to return. can license the unique device and potentially become one of the most significant startups to because the way we look at it, either you can emerge from Houston's life sciences commu- have accuracy that will take time or you can nity in a decade.



co-founder of Brevitest, said his company's technology builds on recent research that has determined how many anti-

bodies per unit of blood people need to fight off or minimize a coronavirus infection. The new test lets people know where they stand, whether from a vaccination or natural immunity to determine if they need a booster or difference vaccine Brevitest can adapt the test to detect antibodies for any variant, including omicron. Once approved, the company could begin deploying the device across the country within a few months to carry out millions of tests a week.

The Centers for Disease Control and Prevention worried about vaccines wearing off - recently authorized COVID-19 booster shots six months after vaccination, prioritizing those over 65 years old. But individual needs vary widely

"Everyone's biology is different, and the data seems to indicate that it could be anywhere



Fast tests to detect SARS-CoV-2 antibodies have been on the market since early in the pandemic, but

they only offer anitbodies.

"We're trying to build a point-of-care ELISA have speed, and then you lose accuracy," ex-

plained Dr. Dev Chatterjee, a co-founder and co-inventor. "The question we asked ourselves is, is there a way we can marry the two?"

The Brevitest device allows a technician to place a small blood sample on a custom-designed cartridge, which is inserted into a shoebox-sized device that produces digital diagnostic data, the same as the precision test.

The device sends the data to the cloud, where it is processed using proprietary software Linbeck wrote. Patients receive an alert and can access the results with their phones, which also allows them to compare their result with the latest COVID immunity data.

The new company can make a profit at the same \$43 reimbursement rate insurance companies pay for a central lab test, Linbeck said. Brevitest is offering tests at its lab in Houston.



Until recently, researchers were unsure how many antibodies someone needed to fend off the virus. But that changed in September when the journal Nature Medicine published a new study that used the World Health Organization standard to measure antibody levels and showed a correlation between antibody levels and infection rates.

Healthy people can use the test to determine if they need a booster or should wait a few months to take full advantage of their vaccine or illness-induced antibodies.

'There's some evidence that if you wait longer and you let your antibody count drop, when you get that vaccine (booster), you get a bigger bump. You get more antibody production than you would if you had taken it while you still have active antibody response," he added.

Linbeck, Chatterjee and co-inventor Dr. Atul Varadhachary founded Brevitest in 2013 to create an office-based blood testing system that would generate precision blood test results quicker. The National Institutes of Health provided a grant during the test's early development, and the Centers for Disease Control asked Brevitest to develop an Ebola test during the 2014 outbreak.



startup companies helped by Fannin Innovation Studio which helps researchers and scientists with life science product development July 7, 2016, in Houston.

(Photo/ James Nielsen / Houston Chronicle) Chatterjee and Varadhachary said the scientific challenge was far more formidable than expected. Designing a new cartridge that prepared the blood for scanning in a new way took years. Linbeck, an engineer, worked on reliability and durability to meet exacting medical standards.

"Once you actually get down to developing for the real world versus creating something for the lab, there is a whole ocean of problems that you have to solve," Chatterjee explained.

When the COVID-19 pandemic began, the company refocused on measuring SARS-CoV-2 antibodies.

Brevitest is one of four life science start-ups spun out of Fannin Innovation Studio, Linbeck's biotechnology development company. He is best known as the executive chairman of the Linbeck Group, a construction company founded by his grandfather that built many of the structures at the Texas Medical Center.

Linbeck and Varadhachary started Fannin to commercialize discoveries made at TMC. But Brevitest was Fannin's homegrown effort to address the lengthy delay in returning accurate blood test results, a goal of many companies.



A team at Brevitest has developed a quick, finger-stick blood test to determine a person's immunity to Covid-19 using a small, desktop device they invented that conducts the test using robotic technology with proprietary testing cards used to analyze the blood samples. Photographed at their offices, Monday, Nov. 29, 2021, in Houston. (Photo/ Mark Mulligan, Houston Chronicle / Staff photographer)

The most famous attempt to develop a rapid diagostic device is Theranos, a Silicon Valley-based company that promised a full blood workup from a tiny vial using a handheld device. Linbeck, Chatterjee and Varadhachary say Theranos's claims never made any sense to them, and the company's founder, Elizabeth Holmes, is in federal court this week fighting federal fraud charges. In contrast to Theranos, Brevitest only claims to conduct one test per fingerstick and will release its testing data for outside review, Chatterjee said.

Brevitest will never replace the broad tests best done by a central lab, for things like annual physicals, because they require a large amount

COMMUNITY

of blood and the big machines are more efficient, Linbeck said. But the team foresees doctors and clinics using Brevitest to routinely monitor patients with compromised immune systems or to track specific biomarkers for cancer and other infectious diseases.

Most breakthrough research in health care and medical devices never makes it out of the lab because investors lack the patience required to bring a product to market.



Leo Linbeck III, left, founder and chairman of Fannin Innovation Studio and managing partner Atul Varadhachary, right, develop medical technologies along with their portfolio companies like Procyrion. Wednesday, Nov. 12, 2014, in Houston. (Photo/Marie D. De Jesus, Staff/Houston Chronicle)

The company's strategy of licensing bio-medical discoveries and gathering researchers under the studio's umbrella to keep administrative overhead low until they had a commercial product. Linbeck said the investor community needs to have more conversations about the best way to finance life science startups.

"There's a lot of misconceptions about the way that this stuff works." he said. "Having been down in the weeds, I have a greater level of humility and respect around just how difficult this is. The human body doesn't like to be tinkered with, which is great news for us from an evolutionary standpoint, but it's not so great from a medical innovation development standpoint." From an investor perspective, Linbeck said the most significant challenge was finding the right people to manage the transition from the research lab to a for-profit company. Fannin recruits and trains people with medical and life science skills who are interested in entrepreneurship.

"This is about making a big pile of money because that's also what will sustain us over the long haul," Linbeck said. "That means that we get involved early, and it takes longer, but when the payoff happens, I think it'll be really-big multiples."

Energy projects and technology investments can pay off big, too, and take less time. But Linbeck said he doesn't mind the wait to build a business that saves lives. "Anything really important and high impact

takes a decade," he said. "It just does." (Courtesy houstonchronicle.com)



BA.2 Omicron Variant: What We Know About The 'Stealth' COVID Variant

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



A medical syringe and a model of coronavirus are seen with 'omicron' sign and World Health Organization logo displayed in the background in this illustration photo taken in Krakow. Poland on November 29, 2021. (Photo by Jakub Porzycki/NurPhoto via Getty Images). NurPhoto via Getty Images

BA.2, the subvariant of the omicron variant of COVID-19, continues to spread around the world. Preliminary research shows that while Is BA.2 more severe? it may be more transmissible than omicron, it does not cause more severe illness.

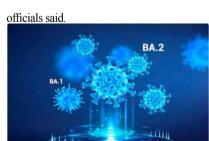
more than half of the U.S. states – continues. Here's what we know so far

What is BA.2? Viruses mutate into new variants as a "protection," allowing them to remain in circulation. The viruses break off into variants and sub-variants that have similar characteristics but with slight biological changes. The omicron variant is an umbrella term that encompasses four sub-variants: BA.1, BA.2, BA.3 and B.1.1.529. BA.2 is thought to have an

compared to the original omicron variant. Where is BA.2 spreading?

BA.1 is the dominant omicron sub-variant in circulation around the world but BA.2 is spreading quickly in some places.

The BA.2 subvariant has been detected in at least 55 countries and more than 25 U.S. states, according to Outbreak.info, a Scripps Research data project. European countries, especially Denmark, are the countries most imthan 50,000 new infections were reported in one day last week in a country of 5.8 million people. It has also been increasing in India, Oatar, Nepal and the Philippines. BA.2 is any studies that suggest it's more severe, nor currently circulating at low levels in the U.S.,



What is a "stealth" variant?

BA.2 has been dubbed a "stealth" variant due to its makeup that could make it harder to detect through certain kinds of COVID tests. The World Health Organization has not classified it as a "variant of concern," but is continuing to monitor its spread.

Is BA.2 more transmissible?

Early research indicates BA.2 may be more transmissible than BA.1, the original omi-

It doesn't appear that BA.2 causes more severe illness than BA.1. In general, omicron Research on the variant - now reported in does not cause the same severe level of illness as other COVID-19 strains.

> Do vaccinations protect against BA.2? Research seems to indicate existing vaccines offer about the same level of protection from

BA.2 as they do against BA.1. According to CNBC, a booster dose was 70% effective at preventing symptomatic illness from BA.2 two weeks after receiving the shot, compared with 63% effectiveness of the original omicron strain. Centers for Disease Control and Prevention Director Dr. additional 20 mutations on its spike protein Rochelle Walensky confirmed this during a



pacted by the sub-variant. In Denmark, one of A doctor loads a dose of Pfizer COVID-19 the first places to identify BA.2's spread, more vaccine into a syringe, Thursday, Dec. 2, 2021, at a mobile vaccination clinic in Worcester, Mass. AP

"In terms of early studies, we have not seen

have we seen studies that suggest that it will evade our vaccines any more so than omicron has already -- and, in fact, that our vaccines will work just like it has with omicron," Walensky said. **Related**

XE COVID Variant: This new highly transmissible variant is a combination of BA.1 and BA.2 strains and may also be more contagious than the BA.2 subvariant, WHO Says.

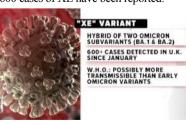
Even as the omicron subvariant BA.2 becomes the dominant COVID strain in the U.S., health officials are warning of the next variant that could possibly be even more

The variant, XE, is compromised of genetic material from two other strains - BA.1, the original omicron strain, and BA.2, or "stealth" omicron, a name given for its ability to evade certain types of tests, NBC Chicago reported. It's referred to as a "recom-

previously distinct variant. Preliminary reports from the World Health Organization indicate XE is 10% more transmissible than BA.2, though those findings are still be investigated.

binant strain," meaning it is made up of two

The variant was first detected in the United Kingdom in mid-January. Since then, some 600 cases of XE have been reported.



The WHO said it is monitoring the variant and will offer updates as more data becomes available.

BA.2 is now being blamed for more than half of all COVID infections in the U.S. The hardest-hit area is the Northeast where it is blamed for more than 70% of all cases.

The more contagious omicron subvariant BA.2 has become the dominant COVID-19 strain in the U.S., but international health experts are putting an increased focus on a new hybrid variant that may even be more infectious.

The XE variant is a recombinant, meaning it is comprised of genetic material from two other strains, which in this case are BA.1, the original strain of omicron, and BA.2, known as "stealth omicron."

According to an epidemiological update published March 29 by the World Health Organization, estimates show XE is 10% more transmissible than BA.2, however the findings require further confirmation.



The variant was first detected in the United Kingdom in mid-January, and since then, 600 cases have been reported in the country. The United Kingdom's Health Security Agency has said it is monitoring XE along with two other recombinants. XD and XF. which are made up of the Delta and BA.1

U.K. health authorities explained in late March there was "insufficient evidence to draw conclusions about growth advantage or other properties of this variant," but addressed initial reports about its infectious-

"This particular recombinant, XE, has shown a variable growth rate and we cannot yet confirm whether it has a true growth advantage," said Susan Hopkins, chief medical advisor for UKHSA

Recombinant variants themselves, however, are not out of the ordinary, according to health officials.

"Recombinant variants are not an unusual occurrence, particularly when there are several variants in circulation, and several have been identified over the course of the pandemic to date," Hopkins stated. "As with other kinds of variant, most will die off relatively quickly."



WHO said it "will continue to closely monitor and assess he public health isk associated with

recombinant variants" and will "provide updates as further evidence becomes available." (Courtesy https://www.nbcchicago. com/ and https://www.al.com/news) **Related**

Top FDA Official Says Fully Vaccinated Americans May Need More Covid Shots In Fall



Nathan Jacobs, of Boston gets his Covid Booster shot from Sassy Yogurtian at City Hall on December 9, 2021 in Boston, MA. (Photo/ Stuart Cahill | MediaNews Group | Getty Images)

Key Points

Dr. Peter Marks with the Food and Drug Administration said people might need an-

other booster shot in the fall. Marks also said the U.S. might need to switch to a different vaccine that targets specific variants of Covid.

The FDA on Tuesday approved a fourth dose for people age 50 and older and fifth dose for certain younger individuals with compromised immune systems.

People in the U.S. might need another Covid booster shot this fall as public health experts expect immunity from the vaccines to wane and transmission of the virus to increase during colder months, the Food and Drug Administration's top vaccine official said Tuesday.

Dr. Peter Marks, head of the FDA office responsible for vaccine safety, indicated the U.S. might need to offer fourth shots for people under 50-years-old in the fall. People who are now eligible for fourth shots would likely get a fifth shot if there's evidence that would be beneficial, Marks told reporters on a conference call.

Marks also said the U.S. could switch to a different vaccine that targets a specific Covid variant or a mix of several. The current vaccines were developed against the original virus that emerged in Wuhan, China in late 2019, and their effectiveness has declined over time as the virus mutates.



Pfizer and Moderna are conducting clinical trials on shots that target both omicron and other circulating variants. The FDA will hold an advisory committee meeting on April 6 to discuss the future of booster shots in the U.S. and whether the vaccines need an update to offer better protection against variants.

"It would not be surprising if there is a potential need for people to get an additional booster in the fall along with a more general booster campaign if that takes place," Marks said. "It may be that a decision is made that rather than the vaccines we currently have, which are called vaccines against the prototype virus, that we will move to a vaccine that is either against one of the variants or something else." (Courtesy https://www. nbcchicago.com/)

「百乐公寓」聘 「李金龙醒狮团」与大家欢度国庆 全球舞狮界传奇人物—马来西亚狮王萧斐弘惊喜现身



李金龙醒狮团国庆日当天在「百乐公寓」办公室前惊喜现身。



由 Allen Lee 博士(右立者)率领的「李金龙醒狮团」国庆日当天上 午在「百乐公寓办公室」前表演。



马来西亚狮王萧斐弘(中)现身「百乐公寓 」 。与(左起)Puay Sen Tang,Natalie Zhang , Dr. Allen Lee, Kimmy Feng 合影。



马来西亚狮王萧斐弘(中)现身「百乐公寓」与 Puay Sen Tang (右)及住户(左)合影。



李金龙醒狮团国庆日当天在「百乐公寓」 办公室前惊喜现身。



Allen Lee 率领的舞狮在「百乐公寓 」办公室表演。



舞狮们颇受当地住户、民众的欢迎。



极为卖力的锣鼓队伍。



「李金龙醒狮团」在「百乐公寓」 办公室前表演。



「百乐公寓」Natalie Zhang 采青的刹那。



熟斯大学国际语言学院夏季 国家公园联谊活动精彩花絮











